

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

14 DÉCEMBRE 2004

Projet de loi portant assentiment à l'Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale, fait à New York le 9 septembre 2002

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES ET DE LA
DÉFENSE
PAR M. **BROTCORNE**

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

14 DECEMBER 2004

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake de voorrechten en immuniteiten van het Internationaal Strafgerechtshof, gedaan te New York op 9 september 2002

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR
DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **BROTCORNE**

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter: François Roelants du Vivier

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
CDH	Christian Brotcorne.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Annane Jihane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.

Voir:

Documents du Sénat:

3-821 - 2003-2004:

— N° 1: Projet de loi.

3-821 - 2004-2005:

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-821 - 2003-2004:

— Nr. 1: Wetsontwerp.

3-821 - 2004-2005:

I. INTRODUCTION

La commission a discuté ce projet de loi au cours de ses réunions du 13 octobre et du 14 décembre 2004.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le ministre explique que l'Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale a été conclu à New York le 9 septembre lors de la première Assemblée des États Parties du Statut de la Cour internationale. Il est un complément indispensable au bon fonctionnement de la Cour au statut. L'accord permet d'assurer des privilèges mais surtout des immunités à l'égard de toutes les personnes concernées par cette action de justice internationale. À ce jour le traité compte 16 États Parties dont 6 États membres de l'Union européenne. Il est entré en vigueur puisqu'il ne nécessitait que la ratification de 10 États Parties. Aucune adaptation du droit interne ne sera nécessaire pour être en conformité avec les obligations de droit international qui naîtront de la ratification de cet accord.

Les dispositions-clés de l'accord sont :

- l'article 2 qui reconnaît la personnalité juridique de la Cour pénale internationale;
- les articles 4 et 7 qui établissent des règles relatives à l'inviolabilité des locaux, des archives et de tous les documents de la Cour.
- les articles 13 à 22 qui concernent l'immunité internationale des représentants des États membres lorsqu'ils se rendent aux assemblées des États membres qui peuvent se tenir à différents endroits ainsi que l'immunité des procureurs, du personnel ainsi que des témoins, des experts, des victimes et des avocats.
- les articles 25 et 26 qui organisent la levée des immunités.
- l'article 33 qui permet d'écarter une personne qui dans le cadre de cet accord bénéficie d'une immunité et se révèle par la suite avoir été également l'auteur d'un crime de guerre.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Cornil demande s'il existe un dispositif qui permet d'éviter des représailles à l'encontre des témoins, des avocats et des enquêteurs.

Le ministre répond que la question soulève deux problèmes : d'une part celui de l'immunité du témoin et d'autre part celui de la protection physique du témoin après témoignage. Le présent accord règle tout

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 13 oktober en 14 december 2004.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De minister legt uit dat de Overeenkomst inzake de voorrechten en immunititeiten van het Internationaal Strafhof op 9 september in New York gesloten is, tijdens de eerste Vergadering van Staten die Partij zijn bij het statuut van het Internationaal Strafhof. Zij is een onmisbare aanvulling van het Statuut voor de goede werking van het Hof. De Overeenkomst kent voorrechten, maar vooral immunititeiten toe aan alle personen die een band hebben met het Internationaal Strafhof. Thins hebben 16 Staten de Overeenkomst ondertekend, waarvan 6 lidstaten van de Europese Unie. Zij is in werking getreden aangezien de bekrachtiging door slechts tien overeenkomstsluitende staten nodig was. Er zal geen enkele aanpassing van het Belgische recht nodig zijn om de verplichtingen inzake internationaal recht na te komen voortvloeiend uit de bekrachtiging van de Overeenkomst.

De sleutelbepalingen van de overeenkomst zijn :

- artikel 2, dat rechtspersoonlijkheid verleent aan het Internationaal Strafhof;
- de artikelen 4 en 7, die regels bepalen inzake de onschendbaarheid van de gebouwen, de archieven en alle documenten van het Hof;
- de artikelen 13 tot 22, die internationale immunititeit verlenen aan vertegenwoordigers van de lidstaten die zich naar de vergaderingen van lidstaten begeven die gehouden worden op verschillende plaatsen, alsook aan de procureurs, het personeel en de getuigen, deskundigen, slachtoffers en advocaten.
- de artikelen 25 en 26, die de opheffing van de immunititeiten regelen.
- artikel 33, dat het mogelijk maakt een persoon uit te sluiten die immunititeit geniet krachtens deze Overeenkomst en vervolgens oorlogsmisdaden blijkt te hebben begaan.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Cornil vraagt of er een middel bestaat om te voorkomen dat getuigen, advocaten en onderzoekers het slachtoffer worden van represailles.

De minister antwoordt dat die vraag twee problemen oproept : de immunititeit van de getuige enerzijds en de fysieke bescherming van de getuige na zijn getuigenis anderzijds. De Overeenkomst regelt alles wat

ce qui relève de l'immunité du témoin et de sa protection contre des tracasseries administratives et des refus de visas dans le cadre de son témoignage. Le Statut de Rome prévoit dans les règles de coopération des États avec la Cour qu'elle peut solliciter les États pour conclure des accords bilatéraux à caractère confidentiel en vue de la protection de témoins menacés. Le système mis en place est comparable à celui en vigueur en Belgique. Il s'agit d'un système moderne où les personnes qui ont témoigné devant un tribunal et qui peuvent faire l'objet de menaces en raison de ce témoignage font l'objet d'une protection dont l'importance varie en fonction de la gravité de la menace encourue. La protection vise également les proches des témoins.

Mme de Bethune demande s'il n'y a pas de problème pour le bon fonctionnement de la Cour pénale internationale dans la mesure où cet accord est entré en vigueur après le statut de la Cour. Pourquoi cet accord n'a-t-il pas été ratifié plus tôt, puisqu'il ne nécessitait aucune modification du droit belge? D'autres accords viendront-ils encore ultérieurement régler certains aspects du fonctionnement de la Cour?

Le ministre répond qu'il y a un problème pratique qui peut ressortir du fait que l'accord n'étant pas inclus dans le Statut, les États Parties ne sont pas les mêmes. Techniquement on n'aurait pas pu procéder autrement parce que la conférence diplomatique qui a adopté le Statut n'avait pas compétence pour se prononcer sur cette matière. L'Assemblée des États Parties était la seule instance qui pouvait par la suite adopter ce traité. On n'a pas recouru à un amendement du statut parce que celui-ci ne prévoit pas de révision de son contenu avant la septième année suivant son entrée en vigueur.

Un grand avantage d'avoir un accord séparé par rapport au Statut de Rome réside dans le fait que des États peuvent adhérer à l'accord avant de ne devenir partie au Statut de Rome. De cette façon ils peuvent aider le fonctionnement de la Cour sur leur territoire sans devoir accepter comme tel la juridiction de la Cour sur leur territoire.

Le ministre explique qu'il a fallu quelques temps pour examiner s'il ne s'agissait pas d'un traité mixte. On a pu constater que ces matières ne relevaient cependant pas des compétences des entités fédérées.

Il existe une série d'autres textes qui parachèvent le fonctionnement de la Cour mais qui ne nécessitent qu'une adoption par l'Assemblée des États Parties ou une ratification par l'Assemblée et les Nations unies. L'accord sur les relations entre la Cour et les Nations unies vient d'être signé et est entré en vigueur. Le

verband houdt met de immuniteit van de getuige en zijn bescherming tegen administratieve belemmeringen en de weigering om hem een visum toe te kennen in het kader van zijn getuigenis. De regels inzake samenwerking tussen de Staten en het Hof die vervat zijn in het Statuut van Rome, bepalen dat het Hof de Staten kan vragen vertrouwelijke bilaterale overeenkomsten af te sluiten om bedreigde getuigen te beschermen. Die regeling is vergelijkbaar met de Belgische regeling terzake. Het is een moderne regeling, waarbij personen die voor een rechtbank een getuigenis hebben afgelegd en zich daardoor aan bedreigingen blootstellen, bescherming genieten waarvan de omvang afhangt van de ernst van die bedreiging. Ook verwanten van de getuige kunnen bescherming genieten.

Mevrouw de Bethune vraagt of er geen problemen rijzen voor de goede werking van het Internationaal Strafhof omdat deze overeenkomst later in werking is getreden dan het statuut van het Hof. Waarom is dit akkoord niet eerder geratificeerd vermits er geen aanpassing van het Belgisch recht nodig was. Zullen er nog andere overeenkomsten volgen die bepaalde aspecten van de werking van het Hof regelen?

De minister antwoordt dat er een praktisch probleem kan ontstaan door het feit dat de Staten die partij zijn niet meer dezelfde zijn aangezien de Overeenkomst niet in het Statuut is opgenomen. Technisch gezien was dat onvermijdelijk omdat de diplomatieke conferentie die het Statuut aangenomen heeft niet bevoegd was om zich daarover uit te spreken. De Vergadering van overeenkomstsluitende staten zijn was de enige instantie die het verdrag nadien kon goedkeuren. Men heeft het Statuut niet geamendeerd, omdat het bepaalt dat de inhoud ervan niet gewijzigd mag worden vóór het zevende jaar na de inwerking-treding.

Een groot voordeel van een Overeenkomst die los staat van het Statuut van Rome, is dat Staten zich bij de Overeenkomst kunnen aansluiten zonder partij te worden bij het Statuut van Rome. Op die manier kunnen zij de werking van het Hof op hun grondgebied bevorderen zonder de rechtsmacht zelf van het Hof op hun grondgebied te hoeven aanvaarden.

De minister wijst erop dat het enige tijd in beslag genomen heeft om na te gaan of te geen gemengd verdrag was. Men heeft echter vastgesteld dat die aangelegenheden niet tot de bevoegdheid van de deelstaten behoren.

Er bestaan andere teksten die de werking van het Hof vervolledigen, maar die alleen de aanneming door de Vergadering van Staten die Partij zijn vereisen of een bekrachtiging door de Algemene vergadering van de Verenigde Naties. De overeenkomst betreffende de betrekkingen tussen het Hof en de Verenigde

mécanisme est complet et ne doit pas être complété avant 2009.

Le président estime qu'il est possible que les États-Unis ratifient l'accord même s'ils n'ont pas donné leur assentiment la Cour.

Le ministre répond que cela reste possible.

IV. VOTES

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur, *Le président,*
Christian BROTCORNE. François ROELANTS DU VIVIER.

Naties is onlangs ondertekend en in werking getreden. De regeling in haar geheel zal niet afgerond zijn vóór 2009.

De voorzitter meent dat het mogelijk is dat de Verenigde Staten de Overeenkomst ondertekenen ondanks het feit dat ze het Hof niet erkennen.

De minister antwoordt dat zulks tot de mogelijkheden behoort.

IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur, *De voorzitter,*
Christian BROTCORNE. François ROELANTS DU VIVIER.